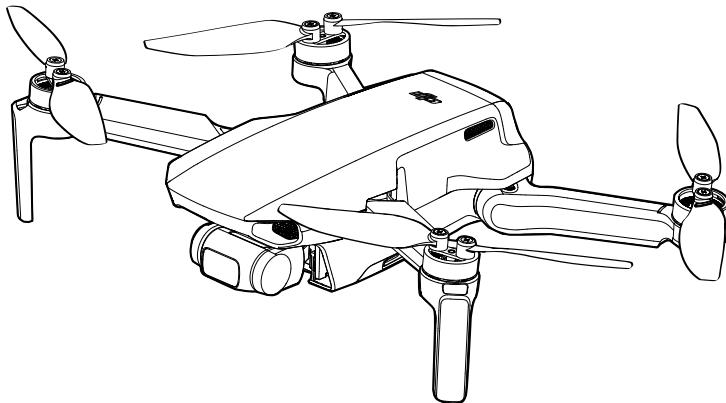


**dji MINI SE**

# Manual Pengguna

v1.0

2021.06



## **Mencari Kata Kunci**

Cari kata kunci seperti “bateri” dan “pasang” untuk mencari topik. Sekiranya anda menggunakan Adobe Acrobat Reader untuk membaca dokumen ini, tekan Ctrl+F pada Windows atau Command+F pada Mac untuk memulakan pencarian.

## **Menavigasi ke sebuah Topik**

Lihat senarai topik yang lengkap dalam senarai kandungan. Klik pada topik untuk menavigasi ke bahagian tersebut.

## **Mencetak Dokumen ini**

Dokumen ini menyokong percetakan beresolusi tinggi.

# Menggunakan Manual ini

## Petunjuk

∅ Amaran

⚠️ Penting

💡 Pembayang dan Petua

📖 Rujukan

## Baca Sebelum Penerbangan Pertama

Baca dokumen berikut sebelum menggunakan DJI™ Mini SE:

1. Di dalam Kotak
2. Manual Pengguna
3. Panduan Mula Pantas
4. Penafian dan Panduan Keselamatan

Adalah disarankan untuk menonton semua video tutorial di laman web rasmi DJI dan membaca penafian serta panduan keselamatan sebelum menggunakannya untuk pertama kali. Bersiap sedia bagi penerbangan pertama anda dengan menyemak panduan permulaan pantas dan merujuk kepada manual pengguna ini untuk maklumat lebih lanjut.

## Muat turun Aplikasi DJI Fly

Pastikan anda menggunakan DJI Fly semasa penerbangan. Imbas kod QR di sebelah kanan untuk memuat turun versi terkini.



DJI Fly versi Android serasi dengan Android v6.0 dan yang lebih baru. DJI Fly versi iOS serasi dengan iOS v10.0.2 dan yang lebih baru.

## Tutorial Video

Pergi ke alamat di bawah atau pergi ke Akademi di DJI Fly untuk menonton video tutorial yang menunjukkan cara menggunakan DJI Mini SE dengan selamat:

<https://www.dji.com/mini-se/video>



\* Untuk keselamatan yang lebih tinggi, penerbangan dihadkan pada ketinggian 98.4 kaki (30 m) dan dengan jarak 164 kaki (50 m) ketika tidak bersambung atau melog masuk ke aplikasi semasa penerbangan. Ini terpakai untuk DJI Fly dan semua aplikasi yang serasi dengan pesawat DJI.

- ⚠️ Suhu operasi produk ini adalah 0° hingga 40° C. Ia tidak memenuhi suhu operasi standard untuk aplikasi gred ketenteraan (-55° hingga 125° C) yang diperlukan bagi menahan kepelbagaiannya persekitaran yang lebih besar. Kendalikan produk dengan betul dan hanya untuk aplikasi yang memenuhi keperluan julat suhu operasi gred tersebut.

# Kandungan

<b>Menggunakan Manual ini</b>	2
Petunjuk	2
Baca Sebelum Penerbangan Pertama	2
Muat turun Aplikasi DJI Fly	2
Tutorial Video	2
<b>Profil Produk</b>	6
Pengenalan	6
Sorotan Ciri	6
Menyediakan Pesawat	6
Menyediakan Alat Kawalan Jauh	7
Rajah Pesawat	8
Rajah Alat Kawalan Jauh	8
Pengaktifan	9
<b>Pesawat</b>	11
Mod Penerbangan	11
Petunjuk Status Pesawat	12
Kembali ke Tempat Mula (RTH)	12
Sistem Penglihatan dan Sistem Pengesahan Inframerah	15
Mod Penerbangan Pintar	16
Perakam Penerbangan	18
Bebaling	18
Bateri Penerbangan Pintar	19
Gimbal dan Kamera	23
<b>Alat Kawalan Jauh</b>	26
Profil Alat Kawalan Jauh	26
Menggunakan Alat Kawalan Jauh	26
Zon Transmisi Optimum	29
Memautkan Alat Kawalan Jauh	29
<b>Aplikasi DJI Fly</b>	31
Tempat Mula	31
Paparan Kamera	32

<b>Penerbangan</b>	36
Keperluan Persekutaran Penerbangan	36
Had Penerbangan dan Zon GEO	36
Senarai Semak Pra-Penerbangan	37
Perlepasan/Pendaratan Automatik	38
Memulakan/Menghentikan Motor	38
Ujian Penerbangan	39
<b>Lampiran</b>	41
Spesifikasi	41
Penentukan Kompas	44
Mengemas kini Perisian Tegar	45
Maklumat Selepas Jualan	45

## Profil Produk

---

Bahagian ini memperkenalkan DJI Mini SE dan menyenaraikan komponen pesawat serta alat kawalan jauh.

# Profil Produk

## Pengenalan

Menampilkan Sistem Penglihatan Ke Bawah dan Sistem Pengesanan Inframerah, DJI Mini SE boleh mengambang dan terbang di dalam dan juga di luar serta Kembali ke Tempat Mula secara automatik. Dengan gimbal 3 paksi yang stabil dan kamera sensor 1/2.3", DJI Mini SE merakam video 2.7K bps dan foto 12 MP.

## Sorotan Ciri

DJI Mini SE mempunyai reka bentuk boleh lipat dan berat ultra ringan yang kurang dari 249 g. Syot Pantas Mod Penerbangan Pintar menyediakan empat sub mod yang dapat merakam dan menghasilkan gaya video yang berbeza secara automatik.

Dengan menggunakan alat kawalan penerbangan DJI yang maju, DJI Mini SE dapat memberikan pengalaman penerbangan yang selamat serta boleh dipercayai. Pesawat boleh kembali ke Titik Tempat Mula secara automatik apabila isyarat alat kawalan jauh hilang atau tahap bateri rendah serta dapat mengambang di dalam pada ketinggian rendah.

Teknologi Wi-Fi yang dipertingkat oleh DJI dimasukkan ke dalam alat kawalan jauh, menyokong frekuensi 2.4 GHz dan 5.8 GHz serta jarak transmisi hingga 2.49 mi (4 km) yang memungkinkan penstriman video 720p ke peranti mudah alih anda.

DJI Mini SE mempunyai kelajuan penerbangan maksimum 29 bpj (46.8 kpj) dan masa penerbangan maksimum selama 30 minit, sementara masa jalan maksimum alat kawalan jauh adalah 4.5 jam.

- 
- ⚠ • Masa penerbangan maksimum diuji di persekitaran tanpa angin serta terbang pada kelajuan 10.5 bpj (17 kpj) yang konsisten dan kelajuan penerbangan maksimum diuji pada ketinggian paras laut tanpa angin. Nilai-nilai ini hanya untuk rujukan.
- Alat kawalan jauh mencapai jarak transmisi maksimum (FCC) di kawasan terbuka yang luas tanpa gangguan elektromagnetik pada ketinggian kira-kira 400 kaki (120 m). Jarak transmisi maksimum merujuk kepada jarak maksimum yang masih dapat dithantar dan diterima oleh pesawat. Itu tidak merujuk pada jarak maksimum pesawat dapat terbang dalam satu penerbangan. Masa jalan maksimum diuji di persekitaran makmal dan tanpa mengecas peranti mudah alih. Nilai ini hanya untuk rujukan.
- 5.8 GHz tidak disokong di beberapa rantau. Jalur frekuensi ini akan dilumpuhkan secara automatik di wilayah-wilayah ini. Patuhi undang-undang dan peraturan tempatan.

## Menyediakan Pesawat

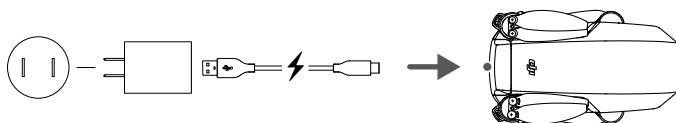
Semua lengan pesawat dilipat sebelum pesawat dibungkus. Ikuti langkah di bawah untuk membuka lengan pesawat.

1. Tanggalkan pelindung gimbal dari kamera.
2. Buka lengan depan.
3. Buka lengan belakang dan kemudian buka semua bebalung.





4. Semua Bateri Penerangan Pintar berada dalam mod hibernasi sebelum diantar untuk memastikan keselamatan. Gunakan pengecas USB bagi mengecas dan mengaktifkan Bateri Penerangan Pintar untuk pertama kali. Sebaiknya gunakan pengecas USB dengan kuasa 18W atau lebih tinggi untuk pengecasan pantas.

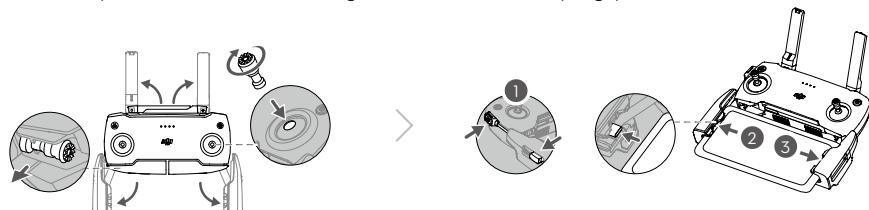


• Adalah disarankan untuk memasang pelindung gimbal bagi melindungi gimbal ketika pesawat tidak digunakan.

• Buka lengan depan sebelum membuka lengan belakang.  
• Pastikan pelindung gimbal ditanggalkan dan semua lengan dibuka sebelum menghidupkan pesawat. Jika tidak, ia boleh memberi kesan kepada diagnosis kendiri pesawat.

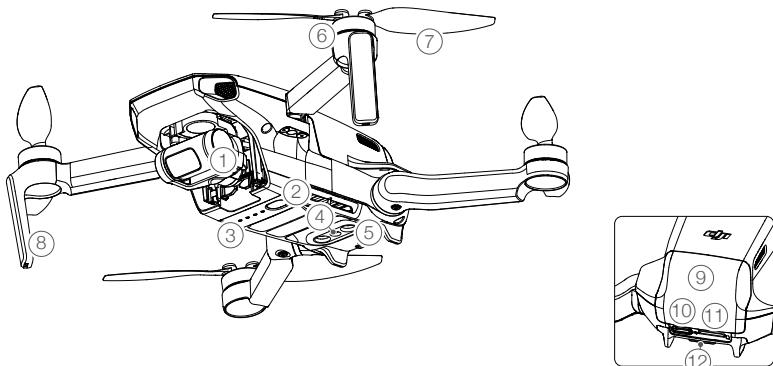
## Menyediakan Alat Kawalan Jauh

1. Buka pengapit peranti mudah alih dan antena.
2. Tanggalkan batang kawalan dari slot penyimpanannya pada alat kawalan jauh dan pasangkan ia ke tempatnya.
3. Pilih kabel alat kawalan jauh yang sesuai berdasarkan jenis peranti mudah alih. Kabel penyambung Kilat, kabel USB Mikro dan kabel USB-C disertakan dalam bungkusan. Sambungkan hujung kabel dengan logo DJI ke alat kawalan jauh dan hujung kabel yang lain ke peranti mudah alih anda. Ketatkan peranti mudah alih anda dengan menolak kedua-dua pengapit ke dalam.



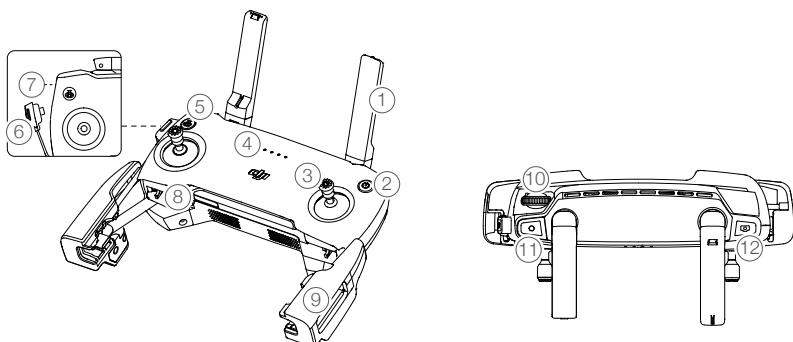
• Sekiranya prom sambungan USB muncul ketika menggunakan peranti mudah alih Android, pilih pilihan untuk mengecas sahaja. Jika tidak, ia boleh menyebabkan kegagalan sambungan.

## Rajah Pesawat



- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| 1. Gimbal dan Kamera                       | 7. Bebaling                 |
| 2. Butang Kuasa                            | 8. Antena                   |
| 3. Diod Pemancar Cahaya (LED) Tahap Bateri | 9. Pelindung Ruang Bateri   |
| 4. Sistem Penglihatan Ke Bawah             | 10. Port Pengecasan (USB-C) |
| 5. Sistem Pengesanan Inframerah            | 11. Slot Kad microSD        |
| 6. Motor                                   | 12. Petunjuk Status Pesawat |

## Rajah Alat Kawalan Jauh



1. Antena  
Menyiarakan isyarat kawalan pesawat dan wayarles video.
2. Butang Kuasa  
Tekan sekali untuk memeriksa tahap bateri semasa. Tekan sekali, kemudian sekali lagi dan tahan untuk menghidupkan atau mematikan alat kawalan jauh.
3. Batang Kawalan  
Gunakan batang kawalan untuk mengawal

pergerakan pesawat. Tetapkan mod kawalan penerbangan di DJI Fly. Batang kawalan boleh ditanggalkan dan senang disimpan.

4. Diod Pemancar Cahaya (LED) Tahap Bateri  
Memaparkan tahap bateri alat kawalan jauh semasa.
5. Butang Jeda Penerbangan dan Kembali ke Tempat Mula (RTH)  
Tekan sekali untuk membrek pesawat. Sekiranya

pesawat melakukan Syot Pantas, RTH Pintar atau pendaratan automatik, tekan sekali untuk keluar dari prosedur dan mengambang di tempatnya.

Tekan dan tahan butang untuk memulakan RTH. Pesawat kembali ke Titik Tempat Mula terakhir yang dirakam. Tekan sekali lagi untuk membatalkan RTH.

#### 6. Kabel Alat Kawalan Jauh

Sambungkan ke peranti mudah alih untuk pemautan video melalui kabel alat kawalan jauh. Pilih kabel mengikut peranti mudah alih.

#### 7. Laluan Menurun Video/Port Kuasa (USB Mikro)

Sambungkan ke peranti mudah alih untuk pemautan video melalui kabel alat kawalan jauh. Sambungkan ke pengecas USB untuk mengecas bateri alat kawalan jauh.

#### 8. Slot Penyimpanan Batang Kawalan

Untuk menyimpan batang kawalan.

#### 9. Pengapit Peranti Mudah Alih

Digunakan untuk memasang peranti mudah alih anda ke alat kawalan jauh dengan selamat.

#### 10. Dail Gimbal

Mengawal kecondongan kamera.

#### 11. Butang Rakam

Dalam mod video, tekan sekali untuk memulakan rakaman. Tekan sekali lagi untuk menghentikan rakaman. Dalam mod foto, tekan sekali untuk beralih ke mod video.

#### 12. Butang Pengatup

Dalam mod foto, tekan sekali untuk mengambil foto mengikut mod yang dipilih dalam DJI Fly. Dalam mod video, tekan sekali untuk beralih ke mod foto.

## Pengaktifan

DJI Mini SE memerlukan pengaktifan sebelum digunakan untuk pertama kali. Setelah menghidupkan pesawat dan alat kawalan jauh, ikuti arahan di skrin untuk mengaktifkan DJI Mini SE menggunakan DJI Fly. Sambungan internet diperlukan untuk pengaktifan.

## Pesawat

---

DJI Mini SE mengandungi pengawal penerbangan, sistem laluan menurun video, sistem penglihatan, sistem pendorong dan Bateri Penerbangan Pintar.

# Pesawat

DJI Mini SE mengandungi pengawal penerbangan, sistem laluan menurun video, sistem penglihatan, sistem pendorong dan Bateri Penerbangan Pintar.

## Mod Penerbangan

DJI Mini SE ada tiga mod penerbangan: Kedudukan, Sukan dan CineSmooth. Pengguna boleh beralih antara mod dalam DJI Fly.

**Mod Kedudukan:** Mod Kedudukan berfungsi paling baik apabila isyarat GPS kuat. Pesawat menggunakan GPS dan Sistem Penglihatan untuk mencari dan menstabilkannya. Mod Penerbangan Pintar diaktifkan dalam mod ini. Apabila Sistem Penglihatan Ke Bawah diaktifkan serta keadaan pencahayaan mencukupi, sudut ketinggian penerbangan maksimum adalah  $20^\circ$  dan kelajuan penerbangan maksimum ialah 8 m/s.

Pesawat berubah ke mod Sikap (ATTI) secara automatik apabila Sistem Penglihatan tidak tersedia atau dilumpuhkan dan apabila isyarat GPS lemah atau kompas mengalami gangguan. Apabila Sistem Penglihatan tidak tersedia, pesawat tidak dapat menentududukan dirinya atau membrek secara automatik yang meningkatkan risiko bahaya penerbangan berpotensi. Dalam mod ATTI, pesawat mungkin lebih mudah dipengaruhi oleh persekitarannya. Faktor persekitaran seperti angin boleh mengakibatkan peralihan mendatar yang mungkin menimbulkan bahaya, terutamanya ketika terbang di ruang terbatas.

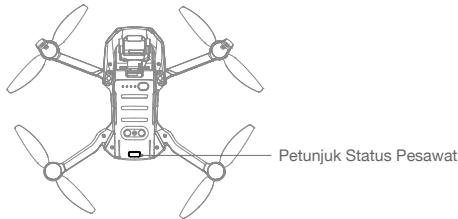
**Mod Sukan:** Dalam mod Sukan, pesawat menggunakan GPS dan Sistem Penglihatan untuk penentududukan. Dalam mod Sukan, respons pesawat dioptimumkan untuk ketangkasan serta kelajuan, menjadikannya lebih responsif terhadap pergerakan batang kawalan. Kelajuan penerbangan maksimum adalah 13 m/s, kelajuan menaik maksimum adalah 4 m/s dan kelajuan menurun maksimum adalah 3 m/s.

**Mod CineSmooth:** Mod CineSmooth adalah berdasarkan mod Kedudukan dan kelajuan penerbangan adalah terhad, menjadikan pesawat lebih stabil semasa penggambaran. Kelajuan penerbangan maksimum adalah 4 m/s, kelajuan menaik maksimum adalah 1.5 m/s dan kelajuan menurun maksimum adalah 1 m/s.

- 
- ⚠ • Kelajuan maksimum dan jarak pembrekan pesawat meningkat dengan ketara dalam mod Sukan. Jarak pembrekan minimum 30 m diperlukan dalam keadaan tanpa angin.
- Kelajuan turun meningkat dengan ketara dalam mod Sukan. Jarak pembrekan minimum 10 m diperlukan dalam keadaan tanpa angin.
- Keresponsifan pesawat meningkat dengan ketara dalam mod Sukan, bermakna pergerakan batang kawalan yang kecil pada alat kawalan jauh diterjemahkan kepada pergerakan pesawat dengan jarak yang jauh. Berwaspada dan pastikan terdapat ruang olah gerak yang mencukupi semasa penerbangan.
-

## Petunjuk Status Pesawat

Petunjuk status pesawat terletak di bahagian belakang pesawat. Ia memaklumkan status sistem kawalan penerbangan pesawat. Rujuk jadual di bawah untuk maklumat lebih lanjut mengenai petunjuk status pesawat.



### Keadaan Petunjuk Status Pesawat

Keadaan Normal	Warna	Berkelip/Pekat	Penerangan mengenai Keadaan Pesawat
	Berselang-seli antara merah, hijau dan kuning	Berkelip	Menghidupkan dan menjalankan ujian diagnostik kendiri
	Kuning	Berkelip empat kali	Memanaskan pesawat
	Hijau	Berkelip perlahan	Mod-P dengan GPS
	Hijau	Berkelip dua kali secara berkala	Mod-P dengan Sistem Penglihatan Ke Bawah
	Kuning	Berkelip perlahan	Tiada GPS atau Sistem Penglihatan Ke Bawah (mod ATTI)
	Hijau	Berkelip pantas	Pembrekan
Keadaan Amaran			
	Kuning	Berkelip pantas	Hilang isyarat alat kawalan jauh
	Merah	Berkelip perlahan	Bateri lemah
	Merah	Berkelip pantas	Bateri sangat lemah
	Merah	Berkelip	Ralat IMU
	Merah	Pekat	Ralat kritikal
	Berselang-seli antara merah dan kuning	Berkelip pantas	Penentukan kompas diperlukan

## Kembali ke Tempat Mula (RTH)

Fungsi Kembali ke Tempat Mula (RTH) membawa pesawat kembali ke Titik Tempat Mula terakhir yang dirakam. Terdapat tiga jenis RTH: RTH Pintar, RTH Bateri Rendah dan RTH Gagal Selamat. Bahagian ini menerangkan ketiga-tiga jenis RTH ini secara terperinci. RTH juga akan dicetuskan jika pautan video terputus.

	GPS	Penerangan
Titik Tempat Mula		Titik Tempat Mula ialah lokasi pertama di mana pesawat menerima isyarat GPS yang kuat atau yang agak kuat (di mana ikon menunjukkan putih). Anda disarankan untuk menunggu sehingga Titik Tempat Mula berjaya direkodkan sebelum terbang. Setelah Titik Tempat Mula dirakam, penunjuk status pesawat berkedip hijau dan prom akan muncul dalam DJI Fly. Jika perlu mengemas kini Titik Tempat Mula semasa penerbangan (contohnya jika pengguna menukar kedudukan), Titik Tempat Mula boleh dikemas kini secara manual di bawah Keselamatan pada Tetapan Sistem DJI Fly.

## RTH Pintar

Sekiranya isyarat GPS cukup kuat, RTH Pintar boleh digunakan untuk membawa pesawat kembali ke Titik Tempat Mula. RTH Pintar dimulakan sama ada dengan mengetik dalam DJI Fly atau dengan menekan dan menahan butang RTH pada alat kawalan jauh. Keluar dari RTH Pintar dengan mengetik dalam DJI Fly atau dengan menekan butang RTH pada alat kawalan jauh.

## RTH Bateri Lemah

RTH Bateri Lemah dicetuskan apabila Bateri Penerbangan Pintar habis sehingga mungkin menjelaskan penerbangan pulang pesawat yang selamat. Kembali ke tempat mula atau daratkan pesawat dengan segera apabila diprom.

DJI Fly memaparkan amaran apabila tahap bateri adalah rendah. Pesawat akan kembali ke Titik Tempat Mula secara automatik jika tiada tindakan yang diambil setelah kira detik 10 saat.

Pengguna boleh membatalkan RTH dengan menekan butang RTH pada alat kawalan jauh. Sekiranya RTH dibatalkan berikutan amaran tahap bateri rendah, Bateri Penerbangan Pintar mungkin tidak mempunyai cukup kuasa untuk pesawat mendarat dengan selamat yang boleh menyebabkan pesawat terhempas atau hilang.

Pesawat akan mendarat secara automatik jika tahap bateri semasa hanya dapat menyokong pesawat turun dari ketinggian semasa. Pengguna tidak boleh membatalkan pendaratan automatik tetapi boleh menggunakan alat kawalan jauh untuk mengubah arah pesawat semasa proses pendaratan.

## RTH Gagal Selamat

Sekiranya Titik Tempat Mula berjaya dirakam dan kompas berfungsi seperti biasa, RTH Gagal Selamat akan diaktifkan secara automatik setelah isyarat alat kawalan jauh hilang selama lebih daripada 11 saat.

## Senario RTH yang lain

Sekiranya isyarat pautan video hilang semasa penerbangan dan alat kawalan jauh masih dapat mengawal pergerakan pesawat, akan ada prom untuk memulakan RTH. RTH boleh dibatalkan.

## Prosedur RTH

1. Titik Tempat Mula dirakamkan.
2. RTH dicetuskan.
3. Sekiranya ketinggian lebih rendah daripada 20 m, pesawat naik ke ketinggian RTH atau 20 m dan kemudian menyesuaikan orientasinya. Sekiranya ketinggian lebih tinggi daripada 20 m, pesawat akan segera menyesuaikan orientasinya.

4. a. Sekiranya pesawat berada lebih daripada 20 m dari Titik Tempat Mula ketika prosedur RTH bermula, ia naik ke ketinggian RTH yang telah ditetapkan dan terbang ke Titik Tempat Mula pada kelajuan 8 m/s. Sekiranya ketinggian semasa lebih tinggi daripada ketinggian RTH, pesawat akan terbang ke Titik Tempat Mula pada ketinggian semasa.
- b. Sekiranya pesawat berada kurang daripada 20 m dari Titik Tempat Mula ketika prosedur RTH dimulakan, ia akan segera mendarat.
5. Setelah sampai di Titik Tempat Mula, pesawat mendarat dan motor berhenti.

#### Ilustrasi RTH Gagal Selamat



- Pesawat tidak dapat kembali ke Titik Tempat Mula jika isyarat GPS lemah atau tidak tersedia. Sekiranya isyarat GPS menjadi lemah atau tidak tersedia setelah RTH dicetuskan, pesawat akan mengambang di tempatnya sebentar dan kemudian mula mendarat.
- Penting untuk menetapkan ketinggian RTH yang sesuai sebelum setiap penerbangan. Lancarkan DJI Fly dan kemudian tetapkan ketinggian RTH. Dalam RTH Pintar dan RTH Bateri Rendah, pesawat naik ke ketinggian RTH secara automatik. Sekiranya pesawat berada pada ketinggian 65 kaki (20 m) atau lebih tinggi dan belum mencapai ketinggian RTH, batang pendekit boleh digerakkan untuk menghentikan pesawat daripada menaik. Pesawat akan terbang terus ke Titik Tempat Mula pada ketinggian semasa.
- Semasa RTH, kelajuan dan ketinggian serta orientasi pesawat dapat dikawal menggunakan alat kawalan jauh jika isyarat alat kawalan jauh adalah normal, namun, arah penerbangan tidak dapat dikawal.
- Zon GEO akan mempengaruhi RTH. Pesawat akan mengambang di tempatnya jika terbang ke zon GEO semasa RTH.
- Pesawat mungkin tidak dapat kembali ke Titik Tempat Mula apabila kelajuan angin terlalu tinggi. Terbang dengan berhati-hati.

#### Perlindungan Pendaratan

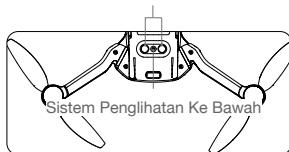
Perlindungan Pendaratan akan diaktifkan semasa RTH Pintar.

1. Semasa Perlindungan Pendaratan, pesawat akan mengesan dan mendarat di daratan yang sesuai secara automatik dengan perlahan-lahan.
2. Sekiranya Perlindungan Pendaratan menentukan bahawa daratan tidak sesuai untuk mendarat, DJI Mini SE akan mengambang dan menunggu pengesahan juruterbang.
3. Sekiranya Perlindungan Pendaratan tidak beroperasi, DJI Fly akan memaparkan prom pendaratan apabila DJI Mini SE turun di bawah 0.5 meter. Tarik batang pendekit ke bawah atau gunakan gelangsa pendaratan automatik untuk mendarat.

## Sistem Penglihatan dan Sistem Pengesan Inframerah

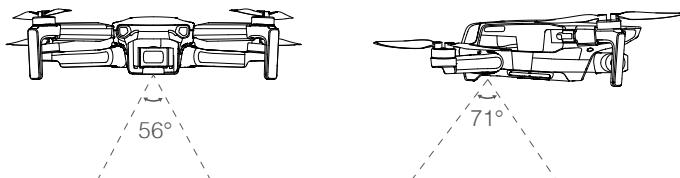
DJI Mini SE dilengkapi dengan Sistem Penglihatan Ke Bawah dan Sistem Pengesan Inframerah. Sistem Penglihatan Ke Bawah terdiri daripada sebuah kamera serta Sistem Pengesan Inframerah yang terdiri daripada dua modul inframerah 3D. Sistem Penglihatan Ke Bawah dan Sistem Pengesan Inframerah membantu pesawat mengekalkan kedudukan semasanya, mengambang di tempatnya dengan lebih tepat serta terbang di dalam atau dalam persekitaran lain di mana GPS tidak tersedia.

Sistem Pengesan Inframerah



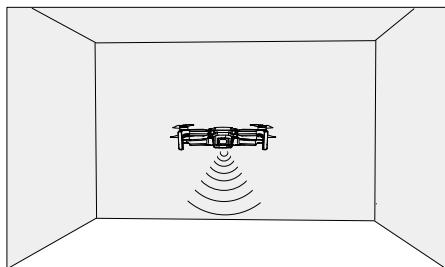
## Pengesan Lapangan

Sistem Penglihatan Ke Bawah berfungsi paling baik apabila pesawat berada pada ketinggian 0.5 hingga 10 m dan julat operasinya adalah 0.5 hingga 30 m.



## Menggunakan Sistem Penglihatan

Apabila GPS tidak tersedia, Sistem Penglihatan Ke Bawah diaktifkan jika permukaan mempunyai permukaan yang dapat dilihat dan cahaya yang mencukupi. Sistem Penglihatan Ke Bawah berfungsi paling baik apabila pesawat berada pada ketinggian 0.5 hingga 10 m. Sekiranya ketinggian pesawat melebihi 10 m, Sistem Penglihatan mungkin terjejas, jadi perlu berhati-hati.



## Ikuti langkah-langkah di bawah untuk menggunakan Sistem Penglihatan Ke Bawah

1. Pastikan pesawat berada di permukaan rata. Hidupkan pesawat.
2. Pesawat mengambang di tempatnya setelah berlepas. Petunjuk status pesawat berkelp hijau dua kali yang menunjukkan bahawa Sistem Penglihatan Ke Bawah berfungsi.



- Ketinggian mengambang maksimum pesawat adalah 5 m sekiranya tiada GPS. Sistem Penglihatan berfungsi paling baik apabila pesawat berada pada ketinggian 0.5 hingga 10 m. Sekiranya ketinggian pesawat melebihi 10 m, Sistem Penglihatan mungkin terjejas, jadi perlu berhati-hati.
- Sistem Penglihatan mungkin tidak berfungsi dengan baik apabila pesawat terbang di atas air atau kawasan yang diliputi salji.
- Sila ambil perhatian bahawa Sistem Penglihatan mungkin tidak berfungsi dengan baik apabila pesawat terbang terlalu pantas. Terbang dengan berhati-hati ketika terbang dengan kelajuan lebih dari 10 m/s (32.8 kaki/s) pada 2 m (6.6 kaki) atau lebih dari 5 m/s (16.4 kaki) pada 1 m (3.3 kaki).
- Sistem Penglihatan tidak dapat berfungsi dengan baik di permukaan yang tidak mempunyai variasi pola yang jelas. Sistem Penglihatan tidak dapat berfungsi dengan baik dalam situasi berikut. Kendalikan pesawat dengan berhati-hati.
  - a. Terbang di atas permukaan monokrom (mis. hitam tulen, putih tulen, hijau tulen).
  - b. Terbang di permukaan yang sangat memantul.
  - c. Terbang di atas permukaan air atau lutsinar.
  - d. Terbang di atas permukaan atau objek yang bergerak.
  - e. Terbang di kawasan di mana pencahayaan berubah dengan kerap atau drastik.
  - f. Terbang di permukaan yang sangat gelap (<10 luks) atau terang (> 40,000 luks).
  - g. Terbang di atas permukaan yang memantulkan atau menyerap gelombang inframerah (mis. cermin).
  - h. Terbang di permukaan tanpa pola atau tekstur yang jelas.
- i. Terbang di atas permukaan dengan pola atau tekstur yang sama dan berulang (mis. jubin dengan reka bentuk yang sama).
- j. Terbang di atas halangan dengan kawasan permukaan yang kecil (mis. dahan pokok).
- Pastikan sensor sentiasa bersih. JANGAN ganggu sensor. JANGAN gunakan pesawat dalam persekitaran berdebu atau lembap. JANGAN halang Sistem Pengesanan Inframerah.
- JANGAN terbang pada hari hujan, berasbut atau jika dengan penglihatan terhad.
- Periksa yang berikut setiap kali sebelum pelepasan:
  - a. Pastikan tiada pelekatan atau halangan lain di atas Sistem Pengesanan Inframerah dan Penglihatan.
  - b. Sekiranya terdapat kotoran, debu, atau air pada Sistem Pengesanan Inframerah dan Penglihatan, bersihkannya dengan kain lembut. Jangan gunakan sebarang pembersih yang mengandungi alkohol.
  - c. Hubungi Sokongan DJI jika terdapat kerosakan pada kaca Sistem Pengesanan Inframerah dan Penglihatan.

## Mod Penerbangan Pintar

DJI Mini SE menyokong Syot Pantas Mod Penerbangan Pintar. Mod penggambaran Syot Pantas merangkumi Swafoto Dron, Roket, Bulatan dan Heliks. DJI Mini SE merakam video mengikut mod penggambaran yang dipilih dan menghasilkan video pendek berdurasi 15 saat secara automatik. Video boleh dilihat, ditedit atau dikongsikan ke media sosial dari main semula.

Swafoto Dron: Pesawat terbang ke belakang dan naik dengan kamera terkunci pada subjek.

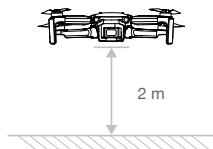
Roket: Pesawat naik dengan kamera menghala ke bawah.

Bulatan: Pesawat mengelilingi subjek.

◎ Heliks: Pesawat naik dan berpusing di sekitar subjek.

## Menggunakan Syot Pantas

- Pastikan Bateri Penerbangan Pintar dicas dengan cukup. Berlepas dan mengambang sekurang-kurangnya 6.6 kaki (2 m) di atas daratan.



- Di DJI Fly, ketik untuk memilih Syot Pantas dan ikuti arahannya. Pastikan bahawa pengguna memahami cara menggunakan mod penggambaran dan tiada halangan di kawasan sekitarnya.
- Pilih subjek sasaran anda dalam paparan kamera dengan mengetik bulatan pada subjek atau menyeret kotak di sekitar subjek. Pilih mod penggambaran dan ketik "Mula" untuk memulakan rakaman. Pesawat terbang kembali ke kedudukan asal setelah penggambaran selesai.



- Ketik ▶ untuk mengakses video. Video tersebut dapat diedit dan dikongsi di media sosial setelah memuat turun ke telefon anda.

## Keluar dari Syot Pantas

Tekan butang Jeda Penerbangan/RTH sekali atau ketik ✕ dalam DJI Fly untuk keluar dari Syot Pantas. Pesawat akan mengambang di tempatnya.

- ⚠**
- Gunakan Syot Pantas di lokasi yang tidak mempunyai bangunan dan halangan lain. Pastikan bahawa tiada manusia, haiwan atau halangan lain di laluan penerbangan.
  - Perhatikan objek di sekitar pesawat dan gunakan alat kawalan jauh untuk mengelakkan kemalangan dengan pesawat.
  - JANGAN gunakan Syot Pantas dalam mana-mana situasi berikut:
    - a. Apabila subjek disekat untuk jangka masa yang panjang atau di luar garis pandangan.
    - b. Apabila subjek berada lebih daripada 50 m dari pesawat.
    - c. Apabila subjek berwarna atau berpola serupa dengan persekitarannya.
    - d. Apabila subjek berada di udara.
    - e. Apabila subjek bergerak pantas.
    - f. Pencahayaan sangat rendah (< 300 luks) atau tinggi (> 10,000 luks).
  - JANGAN gunakan Syot Pantas di tempat yang berdekatan dengan bangunan atau isyarat GPSnya lemah. Jika tidak, laluan penerbangan mungkin tidak stabil.
  - Pastikan anda mematuhi undang-undang dan peraturan privasi tempatan ketika menggunakan Syot Pantas.

## Perakam Penerbangan

Data penerbangan termasuk telemetri penerbangan, maklumat status pesawat dan parameter lain disimpan secara automatik ke perakam data dalaman pesawat. Data ini dapat diakses menggunakan DJI Assistant 2 (Consumer Drones Series).

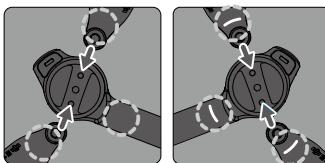
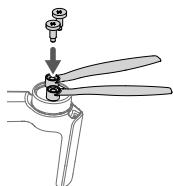
## Bebaling

Terdapat dua jenis bebaling DJI Mini SE yang direka bentuk untuk berputar dalam arah yang berbeza. Tanda digunakan untuk menunjukkan bebaling yang perlu dipasang pada motor. Dua bilah yang dipasang pada satu motor adalah sama.

Bebaling	Dengan tanda	Tanpa tanda
Ilustrasi		
Kedudukan Pemasangan	Pasang pada motor lengan dengan tanda	Pasang pada motor lengan tanpa tanda

## Memasang Bebaling

Pasangkan bebaling dengan tanda ke motor lengan dengan tanda dan bebaling yang tidak bertanda ke motor lengan tanpa tanda. Gunakan pemutar skru untuk memasang bebaling. Pastikan bebaling ketat.



## Menanggalkan Bebaling

Gunakan pemutar skru untuk menanggalkan bebaling dari motor.



- Bilah bebaling adalah tajam. Kendalikan dengan cermat.
- Pemutar skru hanya digunakan untuk memasang bebaling. JANGAN gunakan pemutar skru untuk memisahkan pesawat.
- Sekiranya bebaling pecah, tanggalkan kedua-dua bebaling dan skru pada motor yang berkaitan dan buangkannya. Gunakan dua bebaling dari bungkusan yang sama. JANGAN campurkan dengan bebaling dari bungkusan lain.
- Hanya gunakan bebaling DJI yang rasmi. JANGAN campurkan jenis Bebaling.
- Beli bebaling secara berasingan jika perlu.
- Pastikan bebaling dipasang dengan selamat sebelum setiap penerbangan. Periksa sama ada skru pada bebaling diketatkan setiap 30 jam masa penerbangan (kira-kira 60 penerbangan).
- Pastikan semua bebaling berada dalam keadaan baik sebelum setiap penerbangan. JANGAN gunakan Bebaling yang sudah lama, pecah atau patah.
- Untuk mengelakkan kecederaan, jauhkan dan jangan sentuh bebaling atau motor semasa ia berputar.
- JANGAN tekan atau bengkokkan bebaling semasa pengangkutan atau penyimpanan.
- Pastikan motor dipasang dengan selamat dan berputar dengan lancar. Daratkan pesawat dengan segera sekiranya motor tersekat dan tidak dapat berputar dengan bebas.
- JANGAN cuba untuk mengubah struktur motor.
- JANGAN sentuh atau biarkan tangan atau badan anda bersentuhan dengan motor selepas penerbangan kerana ia mungkin panas.
- JANGAN sekat lubang pengalihudaraan pada motor atau badan pesawat.
- Pastikan ESC berbunyi normal semasa dihidupkan.

## Bateri Penerbangan Pintar

Bateri Penerbangan Pintar DJI Mini SE adalah bateri 7.7 V, 2250 mAh dengan fungsi pengecasan dan penyahcasan pintar.

### Ciri-ciri Bateri

1. Pengecasan Seimbang: semasa mengecas, voltan sel bateri akan seimbang secara automatik.
2. Fungsi Penyahcasan Automatik: untuk mengelak pembengkakan, bateri akan menyahcas sehingga kira-kira 96% daripada tahap bateri secara automatik apabila bateri dalam keadaan melalu selama sehari dan sehingga kira-kira 72% dalam keadaan melalu selama sembilan hari. Adalah normal untuk merasakan haba sederhana yang dikeluarkan dari bateri semasa proses penyahcasan.
3. Perlindungan Pengecasan Berlebihan: bateri berhenti mengecas secara automatik setelah dicas penuh.
4. Pengesanan Suhu: Untuk mengelakkan kerosakan, bateri hanya mengecas apabila suhu berada antara 5° dan 40° C (41° dan 104° F). Pengecasan berhenti secara automatik sekiranya suhu bateri melebihi 50° C (122° F) semasa proses pengecasan.
5. Perlindungan Arus Berlebihan: bateri berhenti mengecas jika arus berlebihan dikesan.
6. Perlindungan Penyahcasan berlebihan: penyahcasan berhenti secara automatik untuk mengelakkan penyahcasan berlebihan semasa bateri bukan dalam penggunaan penerbangan. Perlindungan

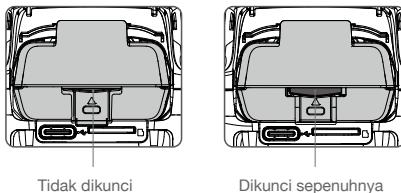
Penyahcasan Berlebihan tidak diaktifkan semasa dalam penggunaan penerbangan.

7. Perlindungan Litar Pintas: bekalan kuasa terputus secara automatik jika litar pintas dikesan.
8. Perlindungan Kerosakan Sel Bateri: DJI Fly memaparkan prom amaran apabila sel bateri yang rosak dikesan.
9. Mod Hibernasi: sekiranya voltan sel bateri lebih rendah daripada 3.0 V atau tahap bateri kurang dari 10%, bateri memasuki mod Hibernasi untuk mengelakkan penyahcasan berlebihan. Caskan bateri untuk menghidupkannya daripada hibernasi.
10. Komunikasi: maklumat mengenai voltan, kapasiti dan arus bateri dipancarkan ke pesawat.

- ⚠** • Rujuk Penafian dan Panduan Keselamatan DJI Mini SE sebelum digunakan. Pengguna bertanggungjawab sepenuhnya untuk semua operasi dan penggunaan.

## Menggunakan Bateri

Masukkan bateri ke dalam ruang bateri dan ketatkan pengapit bateri. Bunyi mengklak menunjukkan bateri sudah dikunci sepenuhnya. Pastikan bateri dimasukkan sepenuhnya dan pelindung bateri terpasang dengan betul.



Tekan pengapit bateri dan tanggalkan bateri dari ruang bateri untuk mengeluarkannya.

- ⚠** • JANGAN tanggalkan bateri semasa pesawat dihidupkan.  
• Pastikan bateri terpasang kukuh.

## Memeriksa Tahap Bateri

Tekan butang kuasa sekali untuk memeriksa tahap bateri.



### Diod Pemancar Cahaya (LED) Tahap Bateri

○ : LED hidup.      ☀ : LED berkelip.      ○ : LED mati.

LED1	LED2	LED3	LED4	Tahap Bateri
○	○	○	○	tahap bateri > 88%
○	○	○	☀	75% < tahap bateri ≤ 88%

○	○	○	○	63% < tahap bateri ≤ 75%
○	○	○	○	50% < tahap bateri ≤ 63%
○	○	○	○	38% < tahap bateri ≤ 50%
○	○	○	○	25% < tahap bateri ≤ 38%
○	○	○	○	13% < tahap bateri ≤ 25%
○	○	○	○	0% < tahap bateri ≤ 13%

## Menghidupkan/Mematiakan

Tekan butang kuasa sekali, kemudian tekan lagi dan tahan selama dua saat untuk menghidupkan atau mematiakan bateri. LED tahap bateri menunjukkan tahap bateri apabila pesawat dihidupkan.

Tekan butang kuasa sekali dan empat LED tahap bateri akan berkelip selama tiga saat. Sekiranya LED 3 dan 4 berkelip serentak tanpa menekan butang kuasa, ini menunjukkan bahawa bateri adalah abnormal.

## Pemberitahuan Suhu Rendah

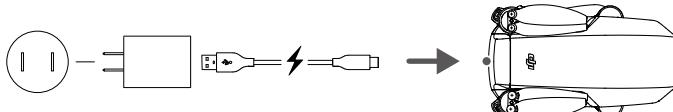
1. Kapasiti bateri dikurangkan dengan ketara ketika terbang di persekitaran suhu rendah 32° hingga 41° F (0° hingga 5° C). Adalah disarankan untuk mengambang pesawat di tempatnya sebentar bagi memanaskan bateri. Pastikan anda mengecas bateri sepenuhnya sebelum berlepas.
2. Untuk memastikan prestasi bateri yang optimum, pastikan suhu bateri melebihi 68° F (20° C).
3. Kapasiti bateri yang dikurangkan di persekitaran suhu rendah mengurangkan prestasi rintangan kelajuan angin pesawat. Terbang dengan berhati-hati.
4. Terbang dengan lebih berhati-hati di permukaan laut yang tinggi.

 Di persekitaran yang sejuk, masukkan bateri ke dalam ruang bateri dan hidupkan pesawat untuk memanaskan sebelum berlepas.

## Mengecas Bateri

Caskan dengan penuh Bateri Penerbangan Pintar sebelum menggunakan untuk kali pertama.

1. Sambungkan pengecas USB ke bekalan kuasa AC (100-240V, 50/60 Hz). Gunakan penyesuai kuasa jika perlu.
2. Pasangkan pesawat ke pengecas USB.
3. LED tahap bateri menunjukkan tahap bateri semasa ketika pengecasan.
4. Bateri Penerbangan Pintar dicas sepenuhnya apabila semua LED tahap bateri hidup. Tanggalkan pengecas USB apabila bateri telah dicas penuh.



-  • Bateri tidak dapat dicas jika pesawat dihidupkan dan pesawat tidak dapat dihidupkan semasa pengecasan.
- JANGAN mengecas Bateri Penerbangan Pintar sejurus selepas penerbangan kerana suhu mungkin terlalu tinggi. Tunggu sehingga ia sejuk ke suhu bilik sebelum mengecas semula.
- Pengecas berhenti mengecas bateri jika suhu sel bateri tidak berada dalam julat operasi 41° hingga 104° F (5° hingga 40° C). Suhu pengecasan yang ideal ialah 71.6° hingga 82.4° F (22° hingga 28° C).
- Hab Pengecasan Bateri (tidak termasuk) boleh mengecas hingga tiga biji bateri. Lawati Kedai Dalam Talian DJI rasmi untuk mengetahui lebih lanjut.
- Caskan bateri sepenuhnya sekurang-kurangnya sekali setiap tiga bulan untuk menjaga kesihatan bateri.
- Sebaiknya gunakan pengecas USB QC2.0 untuk mengecas. DJI tidak bertanggungjawab terhadap kerosakan yang disebabkan oleh pengecas yang tidak memenuhi keperluan yang dinyatakan.
-  • Semasa menggunakan pengecas USB 18W DJI, masa pengecasan adalah kira-kira 1 jam 22 minit.
- Sebaiknya, nyahcaskan Bateri Penerbangan Pintar hingga 30% atau lebih rendah. Ini dapat dilakukan dengan menerbangkan pesawat di luar sehingga baki cas kurang daripada 30%.

### LED Tahap Bateri Semasa Mengecas

Jadual di bawah menunjukkan tahap bateri semasa mengecas.

LED1	LED2	LED3	LED4	Tahap Bateri
				0% < tahap bateri ≤ 50%
				50% < tahap bateri ≤ 75%
				75% < tahap bateri < 100%
				Dicas penuh

-  • Kekerapan berkelip LED tahap bateri akan berbeza apabila menggunakan pengecas USB yang berbeza. Sekiranya kelajuan pengecasan adalah pantas, LED tahap bateri akan berkelip dengan pantas. Sekiranya kelajuan pengecasan sangat perlahan, LED tahap bateri akan berkelip perlahan (sekali setiap dua saat). Sebaiknya, tukar kabel USB Mikro atau pengecas USB.
- Sekiranya tiada bateri di dalam pesawat, LED 3 dan 4 akan berkelip tiga kali secara berselang-seli.
- Keempat-empat LED berkelip serentak untuk menunjukkan bateri rosak.

### Mekanisme Perlindungan Bateri

Petunjuk LED bateri boleh memaparkan petunjuk perlindungan bateri yang dicetuskan oleh keadaan pengecasan yang abnormal.

Mekanisme Perlindungan Bateri					Item Perlindungan Bateri
LED1	LED2	LED3	LED4	Pola Berkelip	
				LED2 berkelip dua kali sesaat	Arus berlebihan dikesan
				LED2 berkelip tiga kali sesaat	Litar pintas dikesan
				LED3 berkelip dua kali sesaat	Cas berlebihan dikesan
				LED3 berkelip tiga kali sesaat	Pengecas voltan berlebihan dikesan
				LED4 berkelip dua kali sesaat	Suhu pengecasan terlalu rendah

				LED4 berkelip tiga kali sesaat	Suhu pengecasan terlalu tinggi
--	--	--	--	--------------------------------	--------------------------------

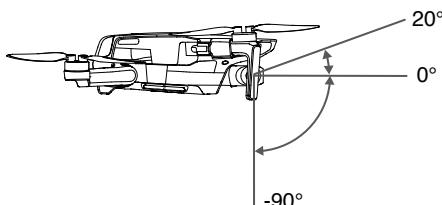
Sekiranya perlindungan suhu pengecasan diaktifkan, bateri akan menyambung semula pengecasan apabila suhu kembali ke dalam julat yang dibenarkan. Sekiranya salah satu mekanisme perlindungan bateri lain diaktifkan, adalah perlu untuk menekan butang untuk mematikan bateri, mencabut bateri dari pengecas dan kemudian pasangkannya semula bagi menyambung semula pengecasan. Sekiranya suhu pengecasan adalah abnormal, tunggu sehingga suhu pengecasan kembali normal dan bateri akan menyambung semula pengecasan secara automatik tanpa perlu mencabut dan memasang kembali pengecas.

## Gimbal dan Kamera

### Profil Gimbal

Gimbal 3 paksi DJI Mini SE memberikan penstabilan kamera yang membolehkan anda menangkap imej dan video yang jelas serta stabil. Gunakan dial gimbal pada alat kawalan jauh untuk mengawal kecondongan kamera. Sebagai alternatif, masuk ke paparan kamera di DJI Fly. Tekan skrin sehingga bulatan muncul dan seret lingkaran ke atas dan ke bawah untuk mengawal kecondongan kamera.

Gimbal mempunyai julat kecondongan antara  $-90^\circ$  hingga  $+20^\circ$  dengan mengaktifkan "Benarkan Putaran Gimbal Ke Atas" di DJI Fly. Julat kawalan lalai adalah  $-90^\circ$  hingga  $0^\circ$ .



### Mod Operasi Gimbal

Terdapat dua mod operasi gimbal. Tukar antara mod operasi yang berbeza dalam DJI Fly.

Mod Ikut: Sudut antara orientasi gimbal dan depan pesawat adalah tetap sepanjang masa.

Mod FPV: Gimbal diselaraskan dengan pergerakan pesawat untuk memberikan pengalaman penerbangan orang pertama.



- Pastikan tiada pelekatan atau objek pada gimbal sebelum berlepas. Apabila pesawat dihidupkan, JANGAN ketuk gimbal. Berlepas dari daratan terbuka dan rata untuk melindungi gimbal.
- Unsur-unsur ketepatan pada gimbal mungkin rosak dalam perlanggaran atau benturan yang boleh menyebabkan gimbal berfungsi secara abnormal.
- Elakkan terkena habuk atau pasir pada gimbal terutamanya pada motor gimbal.
- Ralat motor gimbal mungkin berlaku dalam situasi berikut:
  - Pesawat berada di daratan yang tidak rata atau gimbal terhalang.
  - Gimbal mengalami daya luaran yang berlebihan seperti perlanggaran.
- JANGAN kenakan daya luaran kepada gimbal setelah gimbal dihidupkan. JANGAN tambah muatan tambahan kepada gimbal kerana ini boleh menyebabkan gimbal berfungsi secara abnormal atau mengakibatkan kerosakan motor kekal.



- Pastikan anda menanggalkan pelindung gimbal sebelum menghidupkan pesawat. Juga, pastikan anda memasang pelindung gimbal ketika pesawat tidak digunakan.
  - Terbang dalam kabut atau awan yang tebal boleh menyebabkan gimbal basah, mengakibatkan kegagalan sementara. Gimbal memulihkan fungsi sepenuhnya setelah kering.
- 

## Profil Kamera

DJI Mini SE menggunakan kamera sensor CMOS 1/2.3" yang boleh merakam hingga video 2.7K dan foto 12 MP dan menyokong mod penggambaran seperti Syot Tunggal dan Selang.

Apertur kamera adalah f/2.8 dan boleh memfokus dari jarak 1 m hingga infiniti.



- Pastikan suhu dan kelembapan sesuai untuk kamera semasa penggunaan dan penyimpanan.
  - Gunakan pembersih kanta untuk membersihkan kanta bagi mengelakkan kerosakan.
  - **JANGAN** sekat sebarang lubang pengalihudaraan pada kamera kerana haba yang dihasilkan boleh merosakkan peranti dan mencederakan pengguna.
- 

## Menyimpan Foto dan Video

DJI Mini SE menyokong penggunaan kad microSD untuk menyimpan foto dan video anda. Kad microSD bertaraf Gred 3 Kelajuan UHS-I diperlukan disebabkan kelajuan membaca dan menulis pantas yang diperlukan untuk data video beresolusi tinggi. Rujuk bahagian Spesifikasi untuk maklumat lebih lanjut mengenai kad microSD yang disyorkan.



- Jangan keluarkan kad microSD dari pesawat semasa dihidupkan. Jika tidak, kad microSD mungkin akan rosak.
  - Untuk memastikan kestabilan sistem kamera, rakaman video tunggal dihadkan kepada 30 minit.
  - Periksa tetapan kamera sebelum digunakan untuk memastikan ia dikonfigurasi seperti yang diinginkan.
  - Sebelum merakam foto atau video penting, rakam beberapa imej untuk menguji bahawa kamera beroperasi dengan betul.
  - Foto atau video tidak boleh dipancarkan atau disalin dari kamera jika pesawat dimatikan.
  - Pastikan anda mematikan pesawat dengan betul. Jika tidak, parameter kamera anda tidak akan disimpan dan video yang dirakam mungkin rosak. DJI tidak bertanggungjawab atas kegagalan imej atau video yang akan dirakam atau telah dirakam sekiranya tidak dapat dibaca oleh mesin.
-

## Alat Kawalan Jauh

---

Bahagian ini menerangkan ciri-ciri alat kawalan jauh serta merangkumi arahan untuk mengawal pesawat dan kamera.

# Alat Kawalan Jauh

## Profil Alat Kawalan Jauh

Dibina dalam alat kawalan jauh adalah teknologi Wi-Fi DJI dipertingkat yang menawarkan frekuensi transmisi 2.4 GHz dan 5.8 GHz\*, jarak transmisi maksimum 2.49 batu (4 km) serta laluan menurun video 720p dari pesawat ke DJI Fly pada peranti mudah alih anda. Batang kawalan yang boleh ditanggalkan menjadikan alat kawalan jauh lebih mudah disimpan. Rujuk rajah alat kawalan jauh di bahagian Profil Produk untuk maklumat lebih lanjut.

Bateri terbina dalam mempunyai kapasiti 2600 mAh dan masa jalan maksimum 4.5 jam apabila menggunakan peranti iOS serta 1 jam 40 minit apabila menggunakan peranti Android. Alat kawalan jauh mengecas peranti Android dengan kemampuan pengecasan 500 mA@5V. Alat kawalan jauh mengecas peranti Android secara automatik.

\* Alat kawalan jauh model MR1SD25 boleh menyokong kedua-dua 2.4 GHz dan 5.8 GHz. Alat kawalan jauh model MR1SS5 hanya menyokong 5.8 GHz.



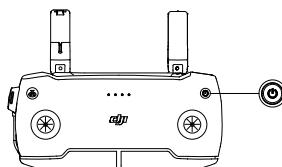
- Versi Pematuhan: Alat kawalan jauh mematuhi peraturan tempatan.
- Mod Batang Kawalan: Mod batang kawalan menentukan fungsi setiap pergerakan batang kawalan. Tiga mod pra-program (Mod 1, Mod 2 dan Mod 3) tersedia dan mod tersuoi boleh dikonfigurasikan dalam DJI Fly. Mod larai adalah Mod 2.

## Menggunakan Alat Kawalan Jauh

### Menghidupkan/Mematikan

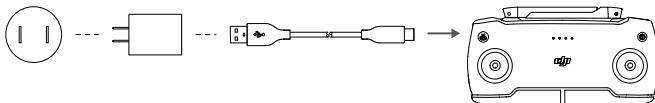
Tekan butang kuasa sekali untuk memeriksa tahap bateri semasa.

Tekan sekali, kemudian sekali lagi dan tahan untuk menghidupkan atau mematikan alat kawalan jauh. Sekiranya tahap bateri terlalu rendah, caskan semula sebelum digunakan.



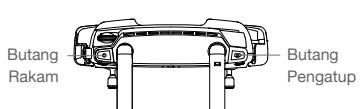
### Mengecas Bateri

Gunakan kabel USB Mikro untuk menyambungkan pengecas USB ke port USB Mikro alat kawalan jauh.



### Mengawal Kamera

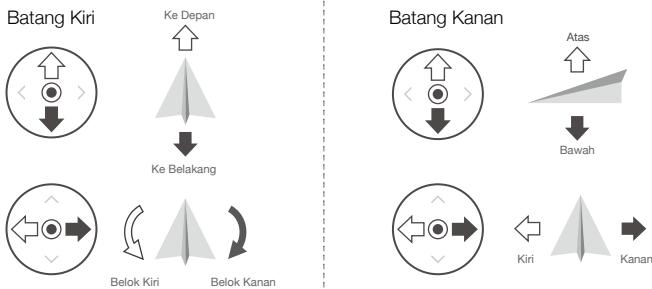
1. Butang Rakam: Tekan untuk memulakan/menghentikan rakaman (Video) atau beralih ke mod video (Foto).
2. Butang Pengatup: Tekan untuk mengambil foto (Foto) atau beralih ke mod foto (Video).



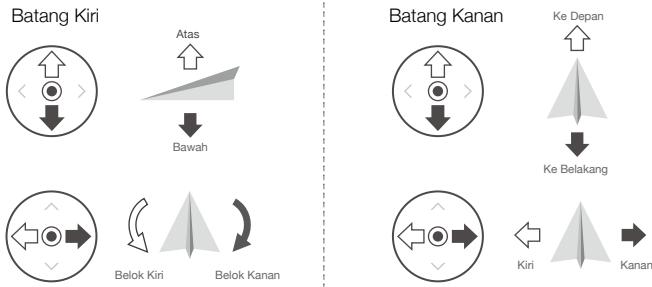
## Mengawal Pesawat

Tiga mod pra-program (Mod 1, Mod 2 dan Mod 3) tersedia dan mod tersuai boleh ditentukan dalam aplikasi DJI Fly. Mod lalai adalah Mod 2.

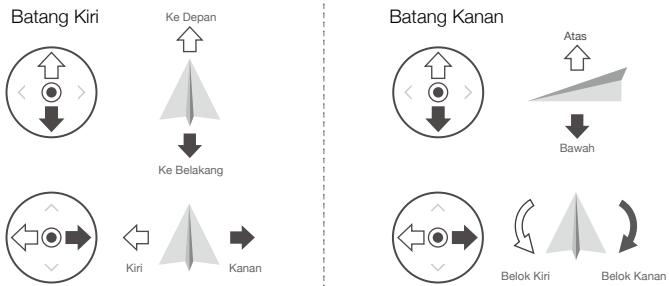
### Mod 1



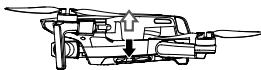
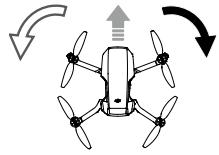
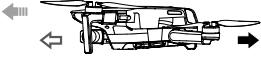
### Mod 2



### Mod 3



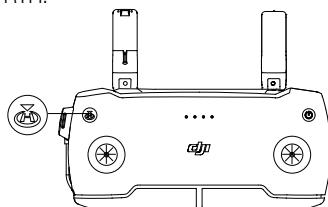
Gambar di bawah menerangkan cara menggunakan setiap batang kawalan, menggunakan Mod 2 sebagai contoh.

Alat Kawalan Jauh (Mod 2)	Pesawat (◀ Menunjukkan Arah Hidung)	Kenyataan
		Menggerakkan batang kiri ke atas atau ke bawah akan mengubah ketinggian pesawat. Tolak batang ke atas untuk naik dan ke bawah untuk turun. Semakin banyak batang ditolak dari kedudukan tengah, semakin cepat pesawat akan berubah ketinggian. Tekan batang dengan lembut untuk mengelakkan perubahan ketinggian secara tiba-tiba dan tidak dijangka.
		Menggerakkan batang kiri ke kiri atau ke kanan akan mengawal orientasi pesawat. Tolak batang ke kiri untuk memutar pesawat berlawanan arah jam dan ke kanan untuk memutar pesawat mengikut arah jam. Semakin banyak batang ditolak dari kedudukan tengah, semakin cepat pesawat akan berputar.
		Menggerakkan batang kanan ke atas dan ke bawah akan mengubah anggul pesawat. Tolak batang ke atas untuk terbang ke depan dan ke bawah untuk terbang ke belakang. Semakin banyak batang ditolak dari kedudukan tengah, semakin cepat pesawat akan bergerak.
		Menggerakkan batang kanan ke kiri atau ke kanan akan mengubah gulungan pesawat. Tolak batang ke kiri untuk terbang ke kiri dan ke kanan untuk terbang ke kanan. Semakin banyak batang ditolak dari kedudukan tengah, semakin cepat pesawat akan bergerak.

## Butang Jeda Penerbangan/RTH

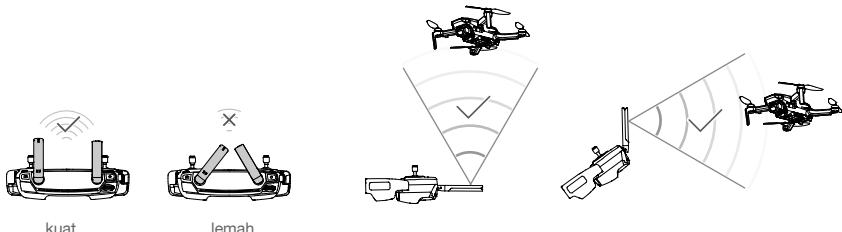
Tekan sekali untuk membrek pesawat dan mengambang di tempatnya. Sekiranya pesawat melakukan Syot Pantas, RTH atau pendaratan automatik, tekan sekali untuk keluar dari prosedur dan mengambang di tempatnya.

Tekan dan tahan butang RTH untuk memulakan RTH. Tekan butang ini sekali lagi untuk membatalkan RTH dan mendapatkan kembali kawalan pesawat. Rujuk bahagian Kembali ke Tempat Mula untuk maklumat lebih lanjut mengenai RTH.



## Zon Transmisi Optimum

Isyarat antara pesawat dan alat kawalan jauh paling dipercayai apabila antena diposisikan berhubung dengan pesawat seperti yang digambarkan di bawah.



## Memautkan Alat Kawalan Jauh

Alat kawalan jauh dipautkan ke pesawat sebelum penghantaran. Pemautan hanya diperlukan apabila menggunakan alat kawalan jauh yang baru untuk pertama kali. Ikuti langkah-langkah ini untuk memautkan alat kawalan jauh yang baru:

1. Hidupkan alat kawalan jauh dan pesawat.
2. Lancarkan DJI Fly. Dalam pandangan kamera, ketik ••• dan pilih Kawalan and Sambung ke Pesawat atau tekan dan tahan butang kuasa alat kawalan jauh selama lebih dari empat saat. Alat kawalan jauh berbunyi bip secara berterusan menunjukkan bahawa ia sudah bersedia untuk dipautkan.
3. Tekan dan tahan butang kuasa pesawat selama lebih daripada empat saat. Pesawat berbunyi bip sekali menunjukkan bahawa ia bersedia untuk dipautkan. Pesawat berbunyi bip dua kali menunjukkan bahawa pautan telah berjaya.



- Pastikan alat kawalan jauh berada dalam jarak 0.5 m dari pesawat semasa membuat pautan.
- Alat kawalan jauh akan memutuskan pautan secara automatik dari pesawat jika alat kawalan jauh baru dipautkan ke pesawat yang sama.



- Caskan penuh alat kawalan jauh sebelum setiap penerbangan.
- Sekiranya alat kawalan jauh dihidupkan dan tidak digunakan selama lima minit, amaran akan berbunyi. Selepas enam minit, pesawat akan mati secara automatik. Gerakkan batang kawalan atau tekan sebarang butang untuk membatalkan amaran.
- Laraskan pengapit peranti mudah alih untuk memastikan peranti mudah alih selamat.
- Pastikan antena alat kawalan jauh dibuka dan disesuaikan ke kedudukan yang betul bagi mencapai kualiti transmisi yang optimum.
- Baiki atau ganti alat kawalan jauh jika rosak. Antena alat kawalan jauh yang rosak akan menurunkan prestasi dengan ketara.
- Caskan bateri sepenuhnya sekurang-kurangnya sekali setiap tiga bulan untuk menjaga kesihatan bateri.

## Aplikasi DJI Fly

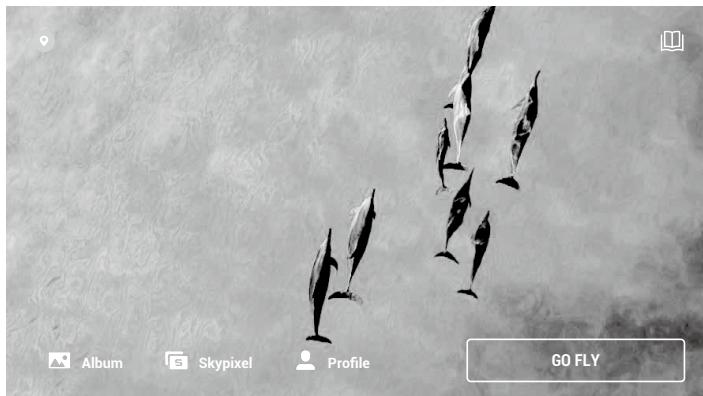
---

Bahagian ini memperkenalkan fungsi utama aplikasi DJI Fly.

# Aplikasi DJI Fly

## Tempat Mula

Lancarkan DJI Fly dan masuk ke skrin utama.



## Tempat Terbang

Lihat atau kongsikan lokasi penerbangan dan penggambaran yang sesuai, ketahui lebih lanjut mengenai zon GEO dan pratonton foto udara lokasi berbeza yang diambil oleh pengguna lain.

## Akademi

Ketik ikon di sudut kanan atas untuk memasuki Akademi. Tutorial produk, petua penerbangan, keselamatan penerbangan, dan dokumen manual dapat dilihat di sini.

## Album

Membolehkan anda melihat album DJI Fly dan telefon anda. Video Syot Pantas dapat dilihat setelah memuat turun ke telefon anda. Cipta mengandungi Templat dan Pro. Templat menyediakan ciri edit automatik untuk bahan visual yang diimport. Pro membolehkan anda mengedit bahan visual secara manual.

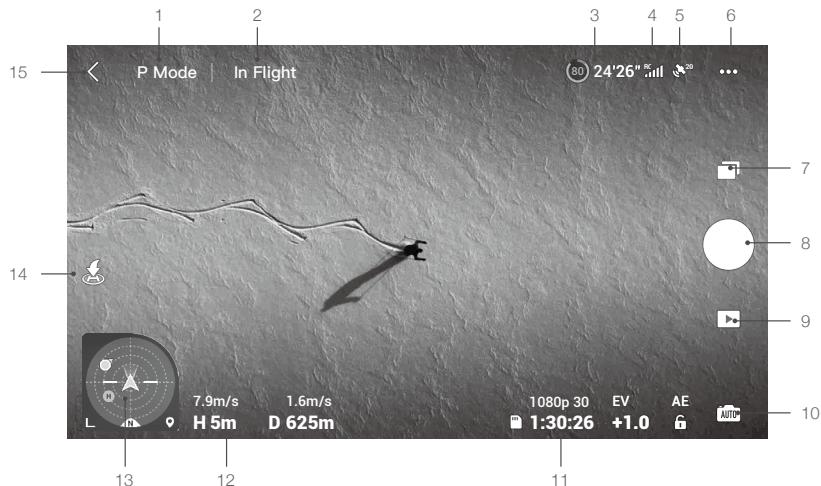
## SkyPixel

Masuk ke SkyPixel untuk melihat video dan foto yang dikongsi oleh pengguna.

## Profil

Lihat maklumat akaun, rekod penerbangan, forum DJI, kedai dalam talian, ciri Cari Dron Saya dan tetapan lain.

## Paparan Kamera



### 1. Mod Penerangan

**Mod P:** Memaparkan mod penerangan semasa. Ketik untuk beralih antara mod.

### 2. Bar Status Sistem

**Dalam Penerangan:** menunjukkan status penerangan pesawat dan memaparkan pelbagai mesej amaran. Ketik untuk melihat lebih banyak maklumat apabila prom amaran muncul.

### 3. Maklumat Bateri

**(80) 24'26":** memaparkan tahap bateri semasa dan baki masa penerangan. Ketik untuk melihat lebih banyak maklumat mengenai bateri.

### 4. Kekuatan Isyarat Laluan Menurun Video

**RC** : menunjukkan kekuatan isyarat laluan menurun video antara pesawat dan alat kawalan jauh.

### 5. Status GPS

**20 :** Memaparkan kekuatan isyarat GPS semasa.

### 6. Tetapan Sistem

**● ● ● :** Terdapat Keselamatan, Kawalan, Kamera, Transmisi dan Tentang.

#### Keselamatan

Perlindungan Penerangan: Tetapan Ketinggian Maksimum, Jarak Maksimum, Ketinggian RTH Auto dan Kemas kini Titik Tempat Mula.

Sensor: Lihat status IMU serta kompas dan mula menentukur, jika perlu.

Tetapan Lanjutan termasuk mod Henti Kecemasan Bebalung dan mod Muatan. "Kecemasan Sahaja" menunjukkan bahawa motor hanya boleh dihentikan di pertengahan penerangan dalam keadaan kecemasan seperti jika ada perlenggaran, motor terhenti, pesawat bergulung di udara atau pesawat berada di luar kawalan serta naik atau menurun dengan pantas. "Bila-bila Masa" menunjukkan bahawa motor boleh dihentikan di pertengahan penerangan pada bila-bila masa setelah pengguna melakukan perintah batang kombinasi (CSC). Menghentikan motor di pertengahan penerangan akan menyebabkan pesawat terhempas.

Sekiranya aksesori seperti pelindung bebalung dipasang ke pesawat, adalah disarankan untuk mengaktifkan

mod Muatan untuk keselamatan yang lebih baik. Setelah berlepas, mod Muatan diaktifkan secara automatik jika muatan dikesan. Prestasi penerbangan akan dikurangkan dengan sewajarnya ketika terbang dengan sebarang muatan. Sila ambil perhatian bahawa siling perkhidmatan maksimum di atas permukaan laut adalah 1,500 m dan kelajuan penerbangan maksimum terhad apabila mod Muatan diaktifkan.

Ciri Cari Dron Saya membantu mencari lokasi pesawat di daratan.

### Kawalan

Tetapan Pesawat: Pilih mod Penerbangan dan tetapan Unit.

Tetapan Gimbal: Tukar mod gimbal dan tentukur gimbal. Tetapan gimbal lanjutan merangkumi Kelajuan Anggul, Kelancaran Anggul dan Benarkan Putaran Gimbal Ke Atas.

Tetapan Alat Kawalan Jauh: Tetapan mod batang dan penentukan alat kawalan jauh.

Tutorial Penerbangan Pemula: Lihat tutorial penerbangan.

Sambung ke Pesawat: Apabila pesawat tidak dipautkan ke alat kawalan jauh, ketik untuk mula memautkan.

### Kamera

Tetapkan saiz foto dan pilih tetapan kad microSD.

Tetapan Lanjutan seperti Histogram, Garis Grid, Amaran Pendedahan Berlebihan dan Anti Kerlipan.

Ketik Tetapan Semula Tetapan Kamera untuk mengembalikan semua tetapan kamera ke lalai.

### Transmisi

Tetapan Frekuensi dan mod Saluran.

### Tentang

Lihat maklumat peranti, maklumat perisian tegar, versi aplikasi, versi bateri dan banyak lagi.

## 7. Mod Penggambaran

Foto: Pilih antara Syot Tunggal dan Selang.

Video: Resolusi video boleh ditetapkan ke 2.7K 24/25/30 bps dan 1080P 24/25/30/48/50/60 bps.

Syot Pantas: Pilih antara Swafoto Dron, Bulatan, Heliks dan Roket.

## 8. Butang Pengatup/Rakam

: Ketik untuk mula mengambil foto atau merakam video.

## 9. Main Semula

: Ketik untuk memasuki main semula dan pratonton foto serta video sebaik sahaja ia ditangkap.

## 10. Suis Mod Kamera

**AUTO**: pilih antara mod Automatik dan Manual ketika berada dalam mod foto. Dalam mod Manual, pengatup dan ISO boleh ditetapkan. Dalam mod Automatik, kunci AE dan EV boleh ditetapkan.

## 11. Maklumat Kad microSD

1080p 30

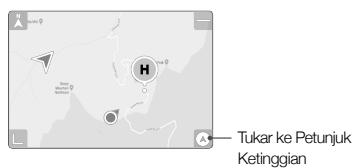
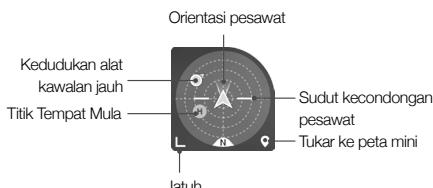
**1:30:26** : memaparkan baki masa rakaman video atau foto bagi kad microSD semasa. Ketik untuk melihat kapasiti tersedia kad microSD.

## 12. Telemetri Penerbangan

**D 12m, H 6m, 1.6m/s, 1m/s**: memaparkan jarak antara pesawat dan Titik Tempat Mula, ketinggian dari Titik Tempat Mula, kelajuan mendatar pesawat dan kelajuan menegak pesawat.

## 13. Petunjuk Ketinggian

Memaparkan maklumat seperti orientasi dan sudut kecondongan pesawat, kedudukan alat kawalan jauh dan kedudukan Titik Tempat Mula.



#### 14. Perlepasan/Pendaratan/RTH Automatik

↑ / ↓ : ketik ikon. Apabila prom muncul, tekan dan tahan butang untuk memulakan pelepasan atau pendaratan automatik.

Ketik ⚡ untuk memulakan RTH Pintar dan mengembalikan pesawat ke Titik Tempat Mula terakhir yang dirakam.

#### 15. Kembali

< : ketik untuk kembali ke skrin utama.

Tekan skrin sehingga bulatan muncul dan seret lingkaran ke atas dan ke bawah untuk mengawal kecondongan gimbal.



- Pastikan anda mengecas peranti mudah alih anda sepenuhnya sebelum melancarkan DJI Fly.
- Data selular mudah alih diperlukan semasa menggunakan DJI Fly. Hubungi pembawa wayarles anda untuk caj data.
- Sekiranya anda menggunakan telefon bimbit sebagai peranti paparan anda, JANGAN terima panggilan telefon atau menggunakan ciri pesanan semasa penerbangan.
- Baca semua petua keselamatan, mesej amaran dan penafian dengan teliti. Biasakan diri dengan peraturan yang berkaitan di kawasan anda. Anda bertanggungjawab sepenuhnya untuk mengetahui semua peraturan yang relevan dan terbang dengan cara yang mematuhi.
- a. Baca dan fahami mesej amaran sebelum menggunakan ciri Perlepasan dan Pendaratan automatik.
- b. Baca dan fahami mesej amaran serta penafian sebelum menetapkan ketinggian melebihi had lalai.
- c. Baca dan fahami mesej amaran serta penafian sebelum beralih antara mod penerbangan.
- d. Baca dan fahami mesej amaran dan prom penafian berhampiran atau di zon GEO.
- e. Baca dan fahami mesej amaran sebelum menggunakan Mod Penerbangan Pintar.
- Daratkan pesawat anda dengan segera di lokasi yang selamat jika prom untuk mendarat muncul di aplikasi.
- Semak semua mesej amaran pada senarai semak yang dipaparkan di aplikasi sebelum setiap penerbangan.
- Gunakan tutorial dalam aplikasi untuk berlatih kemahiran penerbangan anda jika belum pernah mengendalikan pesawat atau jika anda tidak mempunyai pengalaman yang mencukupi bagi mengendalikan pesawat dengan yakin.
- Cache kan data peta kawasan di mana anda berhasrat untuk menerbangkan pesawat dengan menyambung ke internet sebelum setiap penerbangan.
- Aplikasi ini direka bentuk untuk membantu pengendalian anda. Gunakan budi bicara dan JANGAN bergantung pada aplikasi untuk mengawal pesawat anda. Penggunaan aplikasi oleh anda tertakluk kepada Syarat Penggunaan DJI Fly dan Dasar Privasi DJI. Baca dengan teliti di aplikasi sebelum terbang.

## Penerbangan

---

Bahagian ini menerangkan amalan penerbangan selamat dan sekatan penerbangan.

# Penerbangan

Setelah persediaan sebelum penerbangan selesai, disarankan untuk mengasah kemahiran penerbangan anda dan berlatih terbang dengan selamat. Pastikan semua penerbangan dilakukan di kawasan terbuka. Ketinggian penerbangan terhad kepada 500 m. JANGAN melebihi ketinggian ini. Patuhi undang-undang dan peraturan tempatan ketika terbang. Pastikan untuk membaca Penafian dan Garis Panduan Keselamatan DJI Mini SE untuk memahami notis keselamatan sebelum penerbangan.

## Keperluan Persekutaran Penerbangan

1. Jangan gunakan pesawat dalam keadaan cuaca yang teruk termasuk kelajuan angin melebihi 10 m/s, salji, hujan dan kabut.
2. Hanya terbang di kawasan terbuka. Struktur tinggi dan struktur logam besar boleh mempengaruhi ketepatan kompas pesawat dan sistem GPS. Adalah disarankan untuk menjauhkan pesawat sekurang-kurangnya 5 m dari struktur.
3. Elakkan halangan, orang ramai, saluran kuasa bervoltan tinggi, pokok dan badan air. Adalah disarankan untuk menjauhkan pesawat sekurang-kurangnya 3 m di atas air.
4. Minimumkan gangguan dengan mengelakkan kawasan dengan tahap elektromagnetisme yang tinggi seperti lokasi berhampiran saluran kuasa, stesen pangkalan, pencawang elektrik dan menara penyiaran.
5. Prestasi pesawat dan bateri bergantung kepada faktor persekitaran seperti ketumpatan dan suhu udara. JANGAN terbangkan pesawat pada 3,000 m (9,843 kaki) atau lebih tinggi dari aras laut. Jika tidak, prestasi bateri dan pesawat boleh berkurang.
6. Pesawat tidak boleh menggunakan GPS di kawasan kutub. Gunakan Sistem Penglihatan Ke Bawah ketika terbang di lokasi sedemikian.
7. Sekiranya berlepas dari permukaan yang bergerak seperti kapal atau kenderaan yang bergerak, terbang dengan berhati-hati.

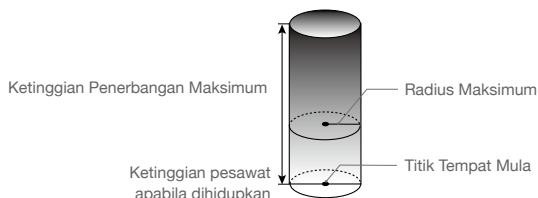
## Had Penerbangan dan Zon GEO

Pengendali kenderaan udara tanpa pemandu (UAV) hendaklah mematuhi peraturan daripada organisasi peraturan kendiri seperti Organisasi Penerbangan Awam Antarabangsa, Pentadbiran Penerbangan Persekutuan dan pihak berkuasa penerbangan tempatan. Atas sebab-sebab keselamatan, had penerbangan diaktifkan secara lalai untuk membantu pengguna mengendalikan pesawat ini dengan selamat dan sah. Pengguna boleh menetapkan had penerbangan terhadap ketinggian dan jarak.

Had ketinggian, had jarak dan zon GEO berfungsi secara serentak untuk menguruskan keselamatan penerbangan apabila GPS tersedia. Hanya ketinggian yang boleh dihadkan apabila GPS tidak tersedia.

### Had Ketinggian dan Jarak Penerbangan

Had ketinggian dan jarak penerbangan dapat diubah dalam DJI Fly. Berdasarkan tetapan ini, pesawat akan terbang dalam silinder terhad seperti yang ditunjukkan di bawah:



Apabila GPS tersedia

	Had Penerbangan	Aplikasi DJI Fly	Petunjuk Status Pesawat
Ketinggian Maksimum	Ketinggian pesawat tidak boleh melebihi nilai yang ditentukan	Amaran: Had ketinggian dicapai	Berkelip hijau dan merah secara berselang-seli
Radius Maksimum	Jarak penerbangan mesti berada dalam radius maksimum	Amaran: Had jarak dicapai	

Apabila GPS lemah

	Had Penerbangan	Aplikasi DJI Fly	Petunjuk Status Pesawat
Ketinggian Maksimum	Ketinggian dihadkan kepada 16 kaki (5 m) apabila isyarat GPS lemah dan Sistem Pengesanan Inframerah diaktifkan.	Amaran: had ketinggian dicapai.	Berkelip merah dan hijau secara berselang-seli
	Ketinggian dihadkan kepada 98 kaki (30 m) apabila isyarat GPS lemah dan Sistem Pengesanan Inframerah dilumpuhkan.		
Radius Maksimum	Sekatan radius dilumpuhkan dan prom amaran tidak boleh diterima di aplikasi.		

- ⚠ • Tidak akan ada had ketinggian jika isyarat GPS menjadi lemah semasa penerbangan selagi isyarat GPS lebih kuat daripada lemah (bar isyarat putih atau kuning) ketika pesawat dihidupkan.
- Sekiranya pesawat berada di zon GEO dan terdapat isyarat GPS yang lemah atau tiada isyarat, petunjuk status pesawat akan menyala merah selama lima saat setiap dua belas saat.
  - Sekiranya pesawat mencapai had ketinggian atau radius, anda masih boleh mengawal pesawat tetapi anda tidak dapat menerbangkannya lebih jauh. Sekiranya pesawat terbang keluar dari radius maksimum, ia akan terbang dalam jutul secara automatik apabila isyarat GPS kuat.
  - Atas sebab-sebab keselamatan, jangan terbang dekat dengan lapangan terbang, lebuhraya, stesen keretapi, landasan kereta api, pusat bandar atau kawasan-kawasan sensitif yang lain. Terbangkan pesawat hanya dalam kawasan pandangan anda.

## Zon GEO

Semua zon GEO disenaraikan di laman web rasmi DJI di <http://www.dji.com/flysafe>. Zon GEO dibahagikan kepada pelbagai kategori dan merangkumi lokasi seperti lapangan terbang, lapangan terbang di mana pesawat dengan pemandu beroperasi pada ketinggian rendah, sempadan antara negara serta lokasi-lokasi sensitif seperti loji janakuasa.

Terdapat prom dalam aplikasi DJI Fly yang memberi amaran kepada pengguna mengenai mana-mana zon GEO yang berdekatan.

## Senarai Semak Pra-Penerbangan

1. Pastikan alat kawalan jauh, peranti mudah alih dan Bateri Penerbangan Pintar dicas sepenuhnya.
2. Pastikan Bateri Penerbangan Pintar dan bebalong dipasang dengan selamat.
3. Pastikan lengkap pesawat dibuka.
4. Pastikan gimbal dan kamera berfungsi dengan normal.
5. Pastikan tidak ada yang menghalang motor dan ia berfungsi dengan normal.

6. Pastikan DJI Fly berjaya disambungkan ke pesawat.
7. Pastikan kanta kamera dan sensor Sistem Penglihatan adalah bersih.
8. Gunakan bahagian DJI yang asli atau yang diperakui oleh DJI sahaja. Bahagian atau alat ganti yang tidak dibenarkan daripada pengeluar yang tidak diperakui oleh DJI boleh menyebabkan kerosakan sistem serta menjadikan keselamatan.

## Perlepasan/Pendaratan Automatik

### Perlepasan Automatik

1. Lancarkan DJI Fly dan masuk ke paparan kamera.
2. Selesaikan semua langkah dalam senarai semak pra-penerbangan.
3. Ketik . Sekiranya keadaan selamat untuk berlepas, tekan dan tahan butang untuk mengesahkan.
4. Pesawat akan berlepas dan mengambang 3.9 kaki (1.2 m) di atas daratan.

- Petunjuk status pesawat menunjukkan sama ada pesawat menggunakan GPS dan/atau Sistem Penglihatan Ke Bawah untuk kawalan penerbangan. Adalah disarankan untuk menunggu sehingga isyarat GPS kuat sebelum menggunakan perlepasan automatik.
- JANGAN berlepas dari permukaan yang bergerak seperti kapal atau kendaraan yang bergerak.

### Pendaratan Automatik

Gunakan pendaratan automatik apabila petunjuk status pesawat berkelip hijau.

1. Ketik . Sekiranya keadaan selamat untuk mendarat, tekan dan tahan butang untuk mengesahkan.
2. Pendaratan automatik boleh dibatalkan dengan mengetik .
3. Sekiranya Sistem Penglihatan berfungsi seperti biasa, Perlindungan Pendaratan akan diaktifkan.
4. Motor berhenti setelah mendarat.

- Pilih tempat yang sesuai untuk mendarat.

## Memulakan/Menghentikan Motor

### Memulakan Motor

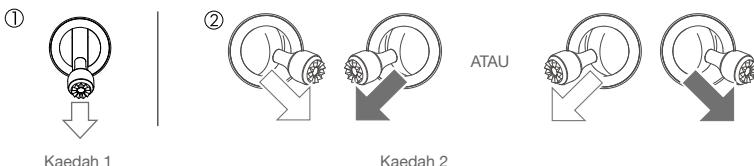
Perintah Batang Kombinasi (CSC) digunakan untuk memulakan motor. Tolak kedua-dua batang ke sudut dalaman atau luaran bawah untuk memulakan motor. Setelah motor mula berputar, lepaskan kedua-dua batang secara serentak.



### Menghentikan Motor

Terdapat dua kaedah untuk menghentikan motor.

1. Kaedah 1: Apabila pesawat telah mendarat, tekan dan tahan batang kiri ke bawah. Motor akan berhenti selepas tiga saat.
2. Kaedah 2: Apabila pesawat telah mendarat, tekan batang kiri ke bawah, kemudian lakukan CSC sama yang digunakan untuk memulakan motor seperti yang dijelaskan di atas. Motor akan berhenti dengan serta-merta. Lepaskan kedua-dua batang setelah motor berhenti.



## Menghentikan Motor Di Pertengahan Penerbangan

Motor hendaklah dihentikan di pertengahan penerbangan dalam keadaan kecemasan seperti jika berlaku perlanggaran atau pesawat berada di luar kawalan serta menaik atau menurun dengan pantas, berguling di udara atau sekiranya motor telah terhenti. Untuk menghentikan motor di pertengahan penerbangan, gunakan CSC sama yang digunakan untuk memulakan motor. Tetapan lajai boleh diubah dalam DJI Fly.

-  • Menghentikan motor di pertengahan penerbangan akan menyebabkan pesawat terhempas.

## Ujian Penerbangan

### Prosedur Perlepasan/Pendaratan

1. Letakkan pesawat di kawasan terbuka dan rata dengan petunjuk status pesawat menghadap ke arah anda.
2. Hidupkan pesawat dan alat kawalan jauh.
3. Lancarkan DJI Fly dan masuk ke paparan kamera.
4. Tunggu sehingga petunjuk status pesawat berkelip hijau yang menunjukkan bahawa Titik Tempat Mula telah dirakamkan dan kini selamat untuk terbang.
5. Tekan batang pendikit secara perlahan untuk berlepas atau gunakan perlepasan automatik.
6. Tarik batang pendikit atau gunakan pendaratan automatik untuk mendaratkan pesawat.
7. Setelah mendarat, tekan batang pendikit ke bawah dan tahan. Motor berhenti selepas tiga saat.
8. Matikan pesawat dan alat kawalan jauh.

### Cadangan Video dan Petua

1. Senarai semak pra-penerbangan direka bentuk untuk membantu anda terbang dengan selamat dan memastikan anda dapat merakam video semasa penerbangan. Lihat senarai semak pra-penerbangan penuh sebelum setiap penerbangan.
2. Pilih mod operasi gimbal yang dikehendaki dalam DJI Fly.
3. Rakam video semasa terbang dalam mod-P atau mod-C.
4. JANGAN terbang dalam keadaan cuaca buruk seperti ketika hujan atau berangin.
5. Pilih tetapan kamera yang paling sesuai dengan keperluan anda.
6. Lakukan ujian penerbangan untuk menentukan laluan penerbangan dan untuk pratonton penggambaran.
7. Tekan batang kawalan dengan lembut agar pergerakan pesawat tetap lancar dan stabil.



Adalah penting untuk memahami garis panduan asas penerbangan untuk keselamatan anda dan orang di sekitar.

JANGAN lupa untuk membaca penafian dan garis panduan keselamatan.

## Lampiran

---

# Lampiran

## Spesifikasi

Pesawat	
Berat Perlepasan	<249 g
Dimensi (PxBxT)	Dilipat: 138x81x58 mm Dibuka: 159x203x56 mm Dibuka (dengan bebalung): 245x289x56 mm
Jarak pepenjuru	213 mm
Kelajuan Menaik Maksimum	4 m/s (Mod S) 2 m/s (Mod P) 1.5 m/s (Mod C)
Kelajuan Menurun Maksimum	3 m/s (Mod S) 1.8 m/s (Mod P) 1 m/s (Mod C)
Kelajuan Maksimum (berhampiran permukaan laut, tanpa angin)	13 m/s (Mod S) 8 m/s (Mod P) 4 m/s (Mod C)
Siling Perkhidmatan Maksimum Di Atas Permukaan Laut	3000 m
Masa Penerbangan Maksimum	30 minit (diukur semasa terbang pada kelajuan 17 kpj dalam keadaan tanpa angin)
Rintangan Kelajuan Angin Maksimum	10 m/s (Skala 5)
Sudut Kecondongan Maksimum	30° (Mod S) 20° (Mod P) 20° (Mod C)
Kelajuan Sudut Maksimum	150°/s (Mod S) 130°/s (Mod P) 30°/s (Mod C)
Julat Suhu Operasi	0° to 40° C (32° to 104° F)
GNSS	GPS+GLONASS
Frekuensi Operasi	Wi-Fi Model MT2SS5: 5.725-5.850 GHz Model MT2SD25: 2.400-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz GPS 1.57302-1.57782 GHz GLONASS 1.597-1.607 GHz
Kuasa Transmisi (EIRP)	Model MT2SS5 5.8 GHz: <30 dBm (FCC); <28 dBm (SRRC) Model MT2SD25 2.4 GHz: <19 dBm (MIC/CE) 5.8 GHz: <14 dBm (CE)

Julat Ketepatan Mengambang	Menegak: $\pm 0.1$ m (dengan Penentududukan Penglihatan), $\pm 0.5$ m (dengan Penentududukan GPS) Mendarat: $\pm 0.3$ m (dengan Penentududukan Penglihatan), $\pm 1.5$ m (dengan Penentududukan GPS)
<b>Gimbal</b>	
Julat Mekanikal	Kecondongan: $-110^\circ$ hingga $+35^\circ$ Gulung: $-35^\circ$ hingga $+35^\circ$ Pendar: $-20^\circ$ hingga $+20^\circ$
Julat Terkawal	Kecondongan: $-90^\circ$ hingga $0^\circ$ (tetapan larai) $-90^\circ$ hingga $+20^\circ$ (lanjutan)
Penstabilan	3-paksi (kecondongan, gulung, pendar)
Kelajuan Kawalan Maksimum (kecondongan)	120°/s
Julat Getaran Sudut	$\pm 0.01^\circ$
<b>Sistem Pengesanan</b>	
Ke Bawah	Julat Operasi: 0.5-10 m
Persekitaran Operasi	Permukaan yang tidak memantul dan dapat dilihat dengan pemantulan baur $>20\%$ Pencahayaan mencukupi $>15$ luks
<b>Kamera</b>	
Sensor	1/2.3" CMOS Piksel Berkesan: 12 MP
Kanta	FOV: $83^\circ$ 35 mm Format Sama: 24 mm Apertur: f/2.8 Julat Fokus: 1 m hingga $\infty$
ISO	100-3200
Kelajuan Pengatup	Pengatup Elektronik: 4-1/8000 s
Saiz Imej pegun	4:3: 4000×3000 16:9: 4000×2250
Mod Fotografi Pegun	Syot tunggal Selang: 2/3/5/7/10/15/20/30/60 s
Resolusi Video	2.7K: 2720×1530 24/25/30 p FHD: 1920×1080 24/25/30/48/50/60 p
Kadar Bit Video Maksimum	40 Mbps
Sistem Fail Disokong	FAT32 ( $\leq 32$ GB) exFAT ( $> 32$ GB)
Format Foto	JPEG
Format Video	MP4 (H.264/MPEG-4 AVC)
<b>Alat Kawalan Jauh</b>	
Frekuensi Operasi	Model MR1SS5: 5.725 - 5.850 GHz Model MR1SD25: 2.400 - 2.4835 GHz, 5.725 - 5.850 GHz
Jarak Transmisi Maksimum (tanpa halangan, bebas gangguan)	Model MR1SS5: 5.8 GHz: 4000 m (FCC); 2500 m (SRRC) Model MR1SD25: 2.4 GHz: 2000 m (MIC/CE); 5.8 GHz: 500 m (CE)
Julat Suhu Operasi	0° to 40° C (32° to 104° F)
Kuasa Pemancar (EIRP)	Model MR1SS5: 5.8 GHz: <30 dBm (FCC); <28 dBm (SRRC) Model MR1SD25: 2.4 GHz: <19 dBm (MIC/CE) 5.8 GHz: <14 dBm (CE)

Kapasiti Bateri	2600 mAh
Arus/Voltan Operasi	1200 mA 3.6 V (Android) 450 mA 3.6 V (iOS)
Saiz Peranti Mudah Alih yang Disokong	Panjang maksimum: 160 mm Ketebalan maksimum: 6.5 - 8.5 mm
Jenis Port USB Disokong	Klik, USB Mikro (Jenis-B), USB-C
Sistem Transmisi Video	Wi-Fi Dipertingkat
Kualiti Paparan Langsung	Alat Kawalan Jauh: 720p@30bps
Maksimum Kadar Bit	4 Mbps
Kependaman (bergantung pada keadaan persekitaran dan peranti mudah alih)	170 - 240 ms
<b>Pengecas</b>	
Input	100 - 240V, 50/60 Hz, 0.5A
Output	12V 1.5A / 9V 2A / 5V 3A
Kuasa Dikadar	18 W
<b>Bateri Penerbangan Pintar</b>	
Kapasiti Bateri	2250 mAh
Voltan	7.7 V
Had Voltan Pengecasan	8.8 V
Jenis Bateri	LiPo 2S
Tenaga	17.32 Wh
Berat	82.5 g
Suhu Persekutuan Pengecasan	5° hingga 40° C (41° hingga 104° F)
Kuasa Pengecasan Maksimum	29 W
<b>Aplikasi</b>	
Aplikasi	DJI Fly
Sistem Pengoperasi Diperlukan	iOS v10.0.2 atau kemudian; Android v6.0 atau kemudian
<b>Kad SD</b>	
Kad SD Disokong	Memerlukan kad microSD bertaraf Gred 3 Kelajuan UHS-I
Kad microSD Disyorkan	16 GB: SanDisk Extreme 32 GB: Samsung Pro Endurance, Samsung Evo Plus, SanDisk Industrial, SanDisk Extreme V30 A2, SanDisk Extreme Pro V30 A1, SanDisk Extreme Pro V30 A2, Lexar 633x, Lexar 667x 64 GB: Samsung Pro Endurance, Samsung Evo Plus, SanDisk Extreme V30 A1, SanDisk Extreme V30 A2, Lexar 633x, Lexar 667x, Lexar 1000x, Lexar High Endurance, Toshiba EXCERIA M303 V30 A1, Netac Pro V30 A1 128 GB: Samsung Evo Plus, SanDisk Extreme V30 A2, SanDisk Extreme Plus V30 A1, SanDisk Extreme Plus V30 A2, Lexar 633x, Lexar 667x, Lexar 1000x, Lexar High Endurance, Toshiba EXCERIA M303 V30 A1, Netac Pro V30 A1 256 GB: SanDisk Extreme V30 A2

- ⚠**
- Berat pelepasan pesawat termasuk bateri, bebalung dan kad microSD.
  - Pendaftaran tidak diperlukan di beberapa negara dan wilayah. Semak peraturan dan undang-undang tempatan sebelum menggunakan.
  - Spesifikasi ini telah ditentukan melalui ujian yang dilakukan dengan perisian tegar terkini. Kemas kini perisian boleh meningkatkan prestasi. Adalah sangat disyorkan untuk mengemas kini ke versi perisian tegar terkini.

## Penentukan Kompas

Adalah disarankan untuk kompas ditentukur dalam mana-mana situasi berikut semasa terbang di luar:

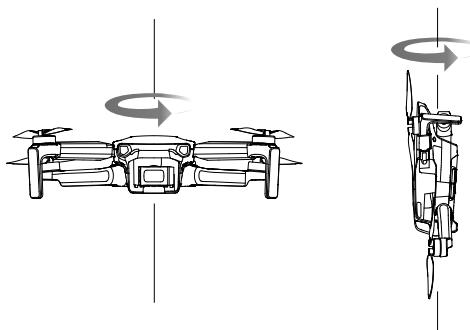
1. Terbang di lokasi lebih daripada 31 batu (50 km) dari lokasi dron terakhir diterbangkan.
2. Pesawat tidak diterbangkan selama lebih daripada 30 hari.
3. Amaran gangguan kompas muncul di DJI Fly dan/atau petunjuk status pesawat berkelip merah dan kuning secara berselang-seli.

- 💡**
- JANGAN tentukur kompas di lokasi di mana gangguan magnetik mungkin berlaku seperti dekat dengan deposit magnetit atau struktur logam besar seperti struktur tempat letak kereta, ruang bawah tanah diperkuat keluli, jambatan, kereta atau perancah.
  - JANGAN bawa objek (seperti telefon bimbit) yang mengandungi bahan feromagnet berhampiran pesawat semasa penentukan.
  - Tidak perlu menentukur kompas semasa terbang di dalam.

## Prosedur Penentukan

Pilih kawasan terbuka untuk menjalankan prosedur berikut.

1. Ketik Tetapan Sistem di DJI Fly, pilih "Kawalan" dan kemudian pilih "Tentukur" serta ikuti arahan di skrin. Petunjuk status pesawat berkelip kuning yang menunjukkan penentukan telah bermula.
2. Pegang pesawat secara mendatar dan putar 360 darjah. Petunjuk status pesawat akan bertukar menjadi hijau pekat.
3. Pegang pesawat secara menegak dan putar 360 darjah di sekitar paksi menegak.
4. Sekiranya petunjuk status pesawat berkelip merah, penentukan telah gagal. Ubah lokasi anda dan cuba lagi prosedur penentukan.



- 
- ⚠ • Sekiranya petunjuk status pesawat berkelip merah dan kuning secara berselang-seli setelah penentukan selesai, ini menunjukkan bahawa lokasi semasa tidak sesuai untuk menerbangkan pesawat kerana tahap gangguan magnet. Ubah lokasi anda.

- 💡 • Prom akan muncul di DJI Fly jika penentukan kompas diperlukan sebelum berlepas.  
• Pesawat boleh berlepas sejurus setelah penentukan selesai. Sekiranya anda menunggu lebih daripada tiga minit untuk berlepas selepas penentukan, anda mungkin perlu mengulangi proses penentukan tersebut.
- 

## Mengemas kini Perisian Tegar

Apabila anda menyambungkan pesawat atau alat kawalan jauh ke DJI Fly, anda akan diberitahu jika terdapat kemas kini perisian tegar yang baru. Untuk mengemas kini, sambungkan peranti mudah alih ke internet dan ikuti arahan di skrin. Sila ambil perhatian bahawa perisian tegar tidak dapat dikemas kini jika alat kawalan jauh tidak dipautkan ke pesawat.

- 
- ⚠ • Pastikan mengikuti semua langkah untuk mengemas kini perisian tegar. Jika tidak, kemas kini mungkin gagal. Pesawat akan dimatikan secara automatik setelah kemas kini perisian tegar selesai.  
• Kemas kini perisian tegar akan mengambil masa kira-kira 10 minit. Adalah normal untuk gimbal terkulai, petunjuk status pesawat berkelip dan pesawat membut semula. Tunggu dengan sabar sehingga kemas kini selesai.  
• Sebelum melakukan kemas kini, pastikan Bateri Penerbangan Pintar dicas sekurang-kurangnya 15% dan alat kawalan jauh dicas sekurang-kurangnya 20%.  
• Alat kawalan jauh mungkin dinyahpautkan dari pesawat selepas mengemas kini. Pautkan kembali alat kawalan jauh dan pesawat. Sila ambil perhatian bahawa kemas kini boleh menetapkan semula pelbagai tetapan pengawal utama seperti ketinggian RTH dan jarak penerbangan maksimum ke tetapan lalai. Sebelum mengemas kini, catatkan tetapan DJI Fly pilihan anda dan laraskan ia semula selepas kemas kini.
- 

## Maklumat Selepas Jualan

Lawati <https://www.dji.com/support> untuk maklumat lebih lanjut mengenai dasar perkhidmatan selepas jualan dan perkhidmatan tambah nilai seperti DJI Care.



WE ARE HERE FOR YOU



Contact DJI SUPPORT  
via Facebook Messenger

Kandungan ini tertakluk kepada perubahan.

Muat turun versi terkini dari  
<http://www.dji.com/minи-se>

Sekiranya anda mempunyai sebarang pertanyaan mengenai dokumen ini,  
sila hubungi DJI dengan menghantar mesej kepada [DocSupport@dji.com](mailto:DocSupport@dji.com).

DJI adalah tanda dagangan DJI.

Hak Cipta © 2021 Hak Cipta Terpelihara DJI.